

**suva**



## **Insieme siamo forti**

Successi, opportunità e rischi  
della collaborazione

Care colleghe e cari colleghi,

in un mondo che gira sempre più rapidamente, in cui le distanze si riducono sempre di più, i processi si sovrappongono e nascono nuove coalizioni, è necessario un cambio di mentalità. Le vecchie alleanze si dissolvono e ne emergono nuove. I progetti che in passato potevano essere gestiti da un solo attore, oggi e in futuro potranno essere completati solo congiuntamente, con il coinvolgimento di tutti i partecipanti.

Questi cambiamenti riguardano in particolare l'interazione tra specialisti e partner del settore sanitario. Il rispetto di tutte le parti coinvolte, la comunicazione congiunta e una più profonda cooperazione inter- e transdisciplinare sono indispensabili per poter garantire la sicurezza sociale e la salute umana nell'ambito delle nuove sfide.

Il congresso della Suva di quest'anno riunisce allo stesso tavolo i partner all'insegna del motto «Insieme siamo forti». Ci saranno interessanti relazioni sui temi «Infortunio», «Trattamento» ed «Esito».

Saremmo lieti di contare sulla sua partecipazione all'evento, che sarà certamente ricco di interessanti dibattiti.

Insieme siamo forti!

Cordiali saluti

Suva



Dott. med. Josef Grab  
Medico capo Medicina  
assicurativa



Michael Eichin  
Responsabile dell'organizzazione  
del congresso

# Programma

**Mercoledì, 23 novembre 2022**

Einstein

Berneggstrasse 2

9000 San Gallo

[www.einstein.ch](http://www.einstein.ch)

---

**Ore 09:30 Caffè di benvenuto**

---

**Ore 10:15 Saluto**

Dott. med. Josef Grab

**L'infortunio**

Moderazione

Michael Eichin

Dott. med. Christoph Bosshard

---

**Ore 10:30 Casi limiti tra lesioni traumatiche e condizioni degenerative**

PD dott. med. Hannjörg Koch

---

**Ore 10:50 L'infortunio dal punto di vista dei giuristi**

lic. iur. Yvonne Bollag

---

---

**Ore 11:10 Sfide e opportunità nell'assistenza agli infortunati da parte del medico di famiglia**

Dott. med. Raphael Stolz

---

---

**Ore 11:30 Discussione**

---

---

**Ore 11:50 Pranzo a buffet**

---

---

### **Il trattamento**

Moderazione  
Michael Eichin  
Dott. med. Christoph Bosshard

---

### **L'esito**

Moderazione  
Michael Eichin  
Dott. med. Christoph Bosshard

---

### **Ore 13:15 Dalla corretta diagnosi al trattamento adeguato: l'esempio della rottura della cuffia dei rotatori**

Prof. dott. med. Bernhard Jost

---

### **Ore 15:10 Esito dal punto di vista della medicina riabilitativa basato su un esempio**

Dott. med. Felix Tschui

---

### **Ore 13:35 Intermezzo medico-assicurativo dal punto di vista dell'assicurazione militare**

Dott. med. Massimo Ermanni

---

### **Ore 15:30 Chiusura del caso basata su un esempio concreto**

Dott. med. Beat Gründler

---

### **Ore 13:55 Cosa è a carico dell'assicurazione contro gli infortuni e cosa no? Particolarità del diritto a prestazioni nell'assicurazione contro gli infortuni**

Prof. dott. iur. Thomas Gächter

---

### **Ore 15:50 Outcome e reinserimento**

Gabriela Buchmüller

---

### **Ore 16:10 Discussione**

---

### **Ore 16:30 Discorso finale**

Dott. med. Josef Grab

---

### **Ore 14:10 Discussione**

---

### **Ore 17:00 Aperitivo**

---

### **Ore 14:30 Pausa**

## Relatori e relatrici

### Moderazione

#### **Beat Gründler, Dott. med.**

Specialista Servizio Medico,  
Medical Service Axa, Winterthur  
Presidente della Società svizzera di  
Traumatologia e di Medicina assicurativa  
(SSTMA)

#### **Bernhard Jost, Prof. dott. med.**

Medico capo/responsabile medico  
spalla-gomito, Clinica di chirurgia  
ortopedica e traumatologia  
dell'apparato locomotore, Ospedale  
Cantonale di San Gallo, San Gallo

#### **Christoph Bosshard, Dott. med.**

Specialista in Chirurgia ortopedica,  
docente di medicina assicurativa presso  
l'Università di Berna, responsabile delle  
attività translazionali, Suva, Medicina  
assicurativa, Berna

#### **Felix Tschui, Dott. med.**

Specialista in Chirurgia ortopedica,  
vice CMO e responsabile di Riabilitazione  
ortopedica e chirurgia della mano,  
Rehaklinik Bellikon, Bellikon

#### **Gabriela Buchmüller**

Case Manager, FFS SA, Zurigo

#### **Hannjörg Koch, PD dott. med.**

Specialista in Chirurgia ortopedica,  
Suva Medicina assicurativa, Berna

#### **Josef Grab, Dott. med.**

Medico capo Medicina assicurativa,  
Suva Lucerna

#### **Massimo Ermanni, Dott. med.**

Specialista in chirurgia,  
medico dirigente dell'assicurazione  
militare, Suva, Berna

#### **Michael Eichin**

Capo team medicina assicurativa,  
Suva, Zurigo

#### **Raphael Stolz, Dott. med.**

Responsabile ambulatorio,  
Praxis zur Rehbürg, San Gallo

#### **Thomas Gächter, Prof. dott. iur.**

Professore ordinario, preside della Facoltà  
di Giurisprudenza, Università di Zurigo,  
Zurigo

#### **Yvonne Bollag, lic. iur.**

Presidente della Commissione del corso  
di studi MAS in medicina assicurativa,  
Università di Basilea; Responsabile asim  
perizie Ospedale universitario di Basilea,  
Basilea

### Destinatari

- Medici del lavoro
- Chirurghi
- Responsabili dei casi
- Medici di famiglia
- Giuriste e giuristi
- Ortopedici
- Medici della riabilitazione
- Medici assicurativi

### Crediti per la formazione continua

SIM: 5 crediti

SSMIM: 2 crediti

SSOT: 6 crediti

SSC: 6 crediti

### Lingua

Le relazioni si terranno in tedesco (senza interpretazione simultanea). Le presentazioni PowerPoint sono disponibili in tedesco e francese.

### Iscrizione

Siamo lieti di ricevere la sua iscrizione tramite [www.suva.ch/kurse](http://www.suva.ch/kurse) entro il **21 ottobre 2022**.

Le iscrizioni verranno prese in considerazione in base alla data di ricezione e saranno valide solo a ricezione del pagamento avvenuta. Il numero di partecipanti è limitato.

### Costi del congresso

CHF 150.– per partecipante.

I costi comprendono: l'accesso alle relazioni scientifiche, la pausa caffè, il pranzo a buffet e l'aperitivo.

**I dipendenti della Suva sono esentati dalle spese di iscrizione.**

### Versamento

Conto CP	Suva Lucerna
N. conto	60-700-6
IBAN	CH23 0900 0000 6000 07006
BIC	POFICHBEXXX
Causale	Conto 205123, nome e cognome del partecipante, istituzione, città

### Condizioni di annullamento

Le disdette entro il **16 novembre 2022** sono gratuite.

Le disdette dal **17 novembre 2022** in poi, così come la mancata partecipazione, saranno addebitate al 100 per cento.

## **Come raggiungere l'hotel Einstein San Gallo**

<https://www.einstein.ch/de/kontakt-standort/anreise-parking>

## **Organizzazione, contatto**

Suva

Medicina assicurativa

Mirela Kolenda

Fluhmattstrasse 1

6002 Lucerna

Tel. 041 419 56 88

[mirela.kolenda@suva.ch](mailto:mirela.kolenda@suva.ch)